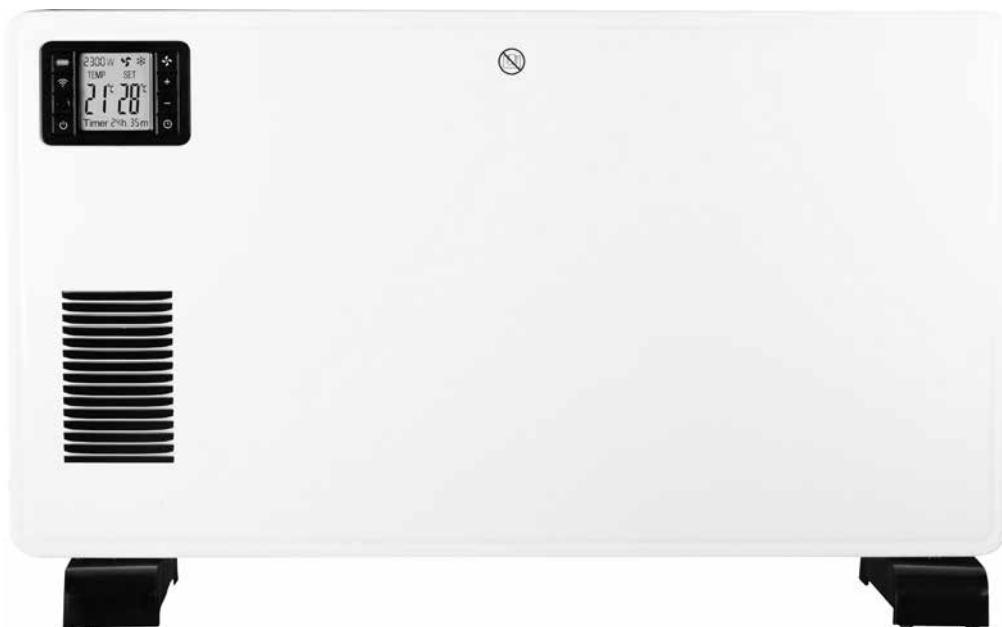




home
by somogyi

instruction manual

használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
uputa za uporabu



EN - This product is suitable for heating only well insulated spaces or for occasional use!

H - A termék kizárolag jól szigetelt helyiségek fűtésére vagy alkalmankénti használatra alkalmas!

SK - Tento výrobok je určený iba do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitosné použitie!

RO - Aceste produse sunt destinate numai pentru spații bine izolate sau pentru utilizarea ocazională!

SRB-MNE - Proizvod je isključivo pogodan za grejanje dobro izolovanih prostorija ili za povremeno grejanje!

CZ - Tento výrobek je vhodný k vytápění jen pro dobré izolované prostory nebo jenom k příležitostnému použití!

HR-BiH - Ovaj je proizvod primjenjuje samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu!

FK 350 WIFI

CE0353

S
®

SOMOGYI ELEKTRONIC™

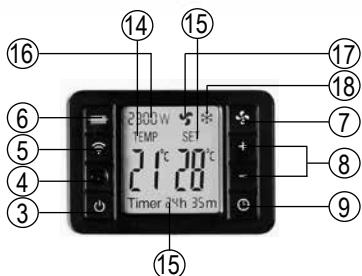


Figure 1 • 1.ábra • 1. obrázok • fig. 1. • 1. skica • 1. obrázek • Slika 1.

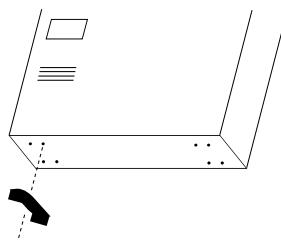


Figure 3 • 3.ábra • 3. obrázok • fig. 3. • 3. skica • 3. obrázek • Slika 3.

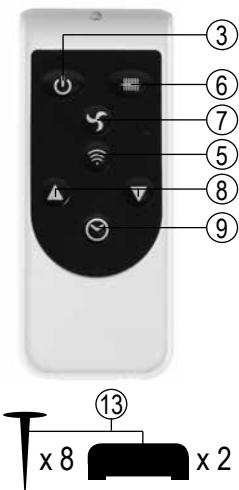


Figure 2 • 2.ábra • 2. obrázok • fig. 2. • 2. skica • 2. obrázek • Slika 2.



Figure 4 • 4.ábra • 4. obrázok • fig. 4. • 4. skica • 4. obrázek • Slika 4.



Children below the age of 3 years should be kept away from the appliance, except where they are under constant supervision.

Children between the age of 3 and 8 may only switch the appliance on/off provided that it has been set up and installed in the normal operating position and they are under supervision, or have been instructed how to operate the appliance safely and understand the hazards associated with use.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit.

Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

WARNING: Parts of this appliance can become very hot and could cause burns. Extra care should be taken when children or handicapped persons are around.

WARNINGS

1. Confirm that the appliance has not been damaged during transport.
2. Never locate the unit directly in corners and observe the minimum mounting distances indicated in Figure 2. Always observe the health and safety regulations valid in the country of use.
3. The appliance should be used as intended for heating air, not for general heating purposes.
4. The stream of hot air should not be directed straight to curtains or other flammable materials.
5. The cover of the appliance might become hot.
6. Do not locate near flammable materials. (min. 100 cm)
7. Do not use in locations where flammable vapors or explosive dust may be released. Do not use near flammable materials or in potentially explosive atmospheres.
8. It is PROHIBITED to use the unit near bathtubs, basins, showers, swimming pools or saunas.
9. Only for indoor use, in a dry place. Protect from humid environment (e.g. bathroom, swimming pool).
10. Do not locate the appliance directly under a wall outlet.
11. Operate only under constant supervision.
12. Do not operate unattended in the presence of children.
13. It is prohibited to use the appliance in motor vehicles or in confined (< 5 m²) spaces such as elevators.
14. When planning not to use the unit for an extended period of time, switch it off then remove the power plug from the outlet. Store the appliance in a cool, dry place.
15. Always power off power from the heater before relocating it.
16. Move the appliance holding the carrying handles on its two side.
17. If any irregular operation is detected (e.g., unusual noise or burnt odor from unit), immediately switch it off and remove the power plug.
18. Make sure that no foreign objects or liquid can enter the unit through the openings.
19. Protect from dust, humidity, sunlight and direct heat radiation.
20. Power off the unit by unplugging it from the electric outlet prior to cleaning.
21. Do not touch the unit or the power cable with wet hands.
22. The appliance may only be connected to properly ground 230 V AC/50 Hz electric wall outlets.
23. Unwind the power cable completely.
24. Lead the power cable on the ground so as it is not exposed to the radiant heat of the appliance.
25. Do not lead the power cable on top of the appliance or near the heat radiating surface.
26. Do not lead the power cable under carpets, door mats, etc.
27. Do not use extension cords or power distributors to connect the appliance.
28. The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug.
29. Lead the power cable so as to prevent it from being pulled out accidentally or tripped over.
30. The unit is intended for household use. No industrial use is permitted.
31. Due to continuous improvements, the technical data and design may change without any prior notice.
32. The actual instruction manual can be downloaded from www.somogyi.hu website.
33. We do not take the responsibility for printing errors which may occur, and apologize for them.

INSTALLATION

1. Before installation, carefully remove packaging, and make sure not to damage the appliance or the connecting cable.

The appliance must not be operated if damaged in any way.

2. Take out the appliance from the box.

3. Screw the supplied feet to the bottom of the heater. (Figure 3.). For this, use 4 little screws per foot.

4. Stand the appliance on a solid, horizontal surface. Attention! The appliance may only be operated with its feet mounted on it.

5. For proper operation, the free flow of hot air has to be ensured, so observe the minimum placement distances shown in Figure 2.

6. The switches of the appliance must be in OFF position.

7. Connect the appliance into a standard ground wall outlet. Now the appliance is ready for operation.

 Caution: Risk of electric shock!

Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.

 In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.

 Do not cover! Covering the unit can cause overheating, fire or electric shock.

FEATURES

smart convector heater, for heating the air of indoor premises • can be controlled with touch buttons, by remote control or the free smartphone application • adjustable output 1000 W / 1300 W / 2300 W • frost guard function • turbo fan function which can be switched independently • electronic thermostat • 24-hour switch off timer • standalone design • overheating protection

STRUCTURE (Figure 1.)

1. main switch
2. display
3. ON/OFF switch button
4. remote control sensor
5. WIFI reset button
6. heating stage selector
7. fan mode selector
8. thermostat setting buttons
9. timer
10. cold air inlet opening
11. warm air outlet opening
12. carrying handles
13. screws, feet
14. measured temperature
15. set temperature of the thermostat
16. selected heating stage
17. fan indicator
18. frost guard mode
19. switch off timer indicator

OPERATION

The appliance can be controlled with its touch-buttons, by remote control or the free smartphone application.

Switch the main switch (1) on the side of the appliance on. Then the appliance beeps shortly, the measured temperature can be read on the appliance's display (14). You can switch the appliance on using the remote control, or the appliance's ON/OFF switch button (3). Then, the set temperature (15) can be read on the display next to the measured value.

The turbo fan function can be switched ON/OFF anytime, independently from the set value of the thermostat and the selected heating stage using the corresponding button (7). The appliance indicates the operation of the fan function on its display (17).

To activate heating mode, after setting the thermostat, you need to select the desired heating stage (6). On the appliance's display you can see the selected heating stage (16), or the indicator of the frost guard function (18). If the ambient temperature decreases 1 °C below the set value, then the appliance switches on. If the ambient temperature reaches the set value, the heating element switches off.

In case of selecting the frost guard function, the thermostat automatically sets into 5 °C, and if the measured temperature decreases below it, the appliance switches on in 2300 W heating stage.

It is possible to set switch off timer hourly, for maximum 24 hours, by pressing repeatedly the appliance's or the remote control's corresponding button (9). The set value, and the remaining time until switching off are readable on the display (19).

Smartphone application:

The mobile phone must be connected to the Internet.

1. Scan the QR code with your phone (Figure 4.), then download and install the „Tuya Smart” application.

2. Select the country code and enter your mobile phone number, then press the „Get” button.

3. Enter the („verification code”) you received in SMS, and enter the password you want to use for the application containing numbers

and letters.

4. Enter the application: „Login”
 5. Make sure that your device and smartphone are as close as possible and connected to the WIFI router.
 6. Press the „+” button to add the new appliance to the program.
 7. Select the type of the appliance: „Small home appliances” → „Heaters”
 8. Press and hold the heater's or the remote control's WIFI reset button (5), until „AP 00” appears on the appliance's display.
 9. Enter the password of the WIFI network you want to use on your appliance, then press the „Next” button.
 10. Select in the application that the heater's WIFI indicator blinks quickly. After this, pairing runs, the heater connects to the cloud-based application.
- Using the application, you can control all functions of the device.

You can disconnect the heater anytime from the cloud-based application. For this, press and hold the heater's or the remote control's WIFI reset button until the red indicator light starts flashing quickly, the heater beeps once, then the indicator light goes out.

In the event of overheating, the **overheating protection function** switches off the unit. Power off the unit by unplugging it from the electric outlet. Allow the appliance to cool down (min. 30 minutes). Check whether the air inlet and outlet openings are obstructed or not, and clean them if necessary. Reinstall the appliance. If overheating protection activates again, power off the appliance by unplugging its power plug and contact a service facility.

CLEANING, MAINTENANCE

In order to ensure optimum functioning, the appliance may require cleaning at least once a month, depending on the manner of use and degree of contamination.

1. Switch off and power off the appliance by unplugging it from the electric outlet before cleaning.
2. Allow the appliance to cool down (min. 30 minutes).
3. Clean the cold air inlet and the warm air outlet openings with a vacuum cleaner, a brush.
4. Use a slightly moistened cloth to clean the appliance's outer surface. Do not use any aggressive cleaners. Avoid getting water inside of and on the electric components of the appliance.

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible solution
The appliance does not heat	Check the power supply. Check the thermostat settings. Overheating protection may activated.
Overheating protection activates frequently.	Clean the appliance.

THIS PRODUCT INCLUDES BUTTON CELL. DO NOT SWALLOW THE BATTERY, RISK OF CHEMICAL BURN! IN CASE OF INGESTION, IT CAN CAUSE STRONG INTERNAL BURN WITHIN 2 HOURS AND MAY LEAD TO DEATH! KEEP THE NEW AND USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN! IF THE COVER OF BATTERY COMPARTMENT CANNOT CLOSE PROPERLY, DO NOT USE THE PRODUCT MORE, AND KEEP OUT OF CHILDREN! IF YOU THINK A BATTERY HAS BEEN SWALLOWED OR GOT INTO ONE OF THE BODY PARTS, IMMEDIATELY CONSULT A DOCTOR!

Simplified EU Declaration of Conformity

Somogyi Elektronik Ltd. certifies that the FK 350 WIFI radio equipment complies with the 2014/53 / EU directive. Full text of EU Certification of Conformity is available at the following web address: www.somogyi.hu

 Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of the product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

SPECIFICATIONS

power supply:	230 V~ / 50 Hz
output	1000 W / 1300 W / 2300 W
maximum output:	2300 W
IP protection:	IP20: The appliance is not protected against ingress of water.
dimensions heater:	68 x 41,5 x 18 cm
transmission frequency	2,4 GHz / 1 mW
noise level:	56 dB(A)
weight:	4 kg
length of power cable:	1,4 m



SOMOGYI ELEKTRONIC®

A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást ésőrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. A 3 évesnél fiatalabb gyermekekét távol kell tartani a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak. A 3 évesnél idősebb és 6 évesnél fiatalabb gyermekek csak ki-/bekapcsolhatják a készüléket, feltéve, ha azt a normál működési helyzetben helyezték el és telepítették, valamint felügyelet alatt vannak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból addódó veszélyeket. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárolag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. **FIGYELEM:** Enzen készülék néhány része nagyon forróvá váthat és égesi sérülést okozhat. Különösen vigyázni kell, ha gyermekek és kiszolgáltatott emberek vannak jelen.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék nem sértült meg a szállítás során!
2. Ne helyezze közvetlen sarokba, tartsa be a 2. ábrán feltüntetett minimális elhelyezési távolságokat! Vegye figyelembe a mindenkor országban érvényes biztonsági előírásokat!
3. A készülék rendeltetése szerint csak a levegő felmelegítésére használható, általános melegítési célokra nem.
4. A kiáramló meleg levegő ne irányuljon közvetlenül függönyre, vagy más éghető anyagra!
5. A készülék burkolata forró lehet!
6. Ne helyezze gyűlékony anyag közelébe! (min. 100 cm)
7. Tilos ott használni, ahol gyűlékony göz vagy robbanásveszélyes por szabadulhat fel! Ne használja gyűlékony vagy robbanásveszélyes környezetben!
8. A készüléket TILOS fürdőkád, mosdókagyló, zuhany, úszómedence vagy sauna közvetlen közelében használni!
9. Csak száraz beltéri körülmények között használható! Óvja páras környezettől (pl. fürdőszoba, uszoda)!
10. A készüléket tilos közvetlenül hálózati csatlakozójárat alatt elhelyezni!
11. Csak folyamatos felügyelet mellett üzemelhető!
12. Tilos gyermekek közelében felügyelet nélkül működtetni!
13. Tilos a készüléket gépjárművekben vagy szűk (< 5 m²), zárt helyiségekben használni (pl. lift)!
14. Ha hosszabb ideig nem használja, a készüléket kapcsolja ki, majd húzza ki a csatlakozókábelt! A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja!
15. Mielőtt mozgatja a fűtőtestet, minden esetben áramtalanítsa azt!
16. A készüléket a két oldalon található hordfüleknek fogva szabad mozgatni.
17. Ha bármilyen rendellenességet észlel (pl. szokatlan zajt hall a készülékből, vagy égett szagot érez) azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa!
18. Ügyeljen arra, hogy a nyílásokon keresztül semmilyen tárgy vagy folyadék ne kerülhessen a készülékbe.
19. Óvja portól, pártól, napsütéstől és közvetlen hő sugárzástól!
20. Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával!
21. A készüléket és a csatlakozókábelt vizes kézzel soha ne érintse meg!
22. Csak 230V~/ 50Hz feszültségű földel fali csatlakozójáratba szabad csatlakoztatni!
23. A csatlakozókábelt teljesen terkerje le!
24. A csatlakozókábelt a földön vezesse úgy, hogy a készülék sugárzó hője ne érje el!
25. Ne vezesse a csatlakozókábelt a készüléken, vagy a levegő be- és kivezető nyílások közelében!
26. Ne vezesse a csatlakozókábelt szönyeg, lábtörlő, stb. alatt!
27. Ne használjon hosszabbitót vagy elosztót a készülék csatlakoztatásához!
28. A készüléket úgy helyezze el, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáérhető, kihúzható legyen!
29. Úgy vezesse a csatlakozókábelt, hogy az vétlenenél ne húzódhasson ki, illetve ne botolhasson meg benne senkit!
30. Csak magáncélú felhasználás engedélyezett, ipari nem!
31. A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a dizájn előzetes bejelentés nélkül is változhat.
32. Az aktuális használati utasítás letölthető a www.somogyi.hu weboldalról.
33. Az esetleges nyomdahibákért felelősséget nem vállalunk, és elnémést kérünk.

ÜZEMBE HELYEZÉS

1. Üzembe helyezés előtt óvatosan távolítsa el a csomagolóanyagot, nehogy megsértsse a készüléket vagy a csatlakozó-

zetéket. Bármilyen sérülés esetén tilos üzembe helyezni!

2. Vegye ki a dobozból a készüléket.

3. A mellékelt talpat csavarozza rá a fűtőtest aljára. (3. ábra) Ehhez talpánként 4 kis csavart használjon.

4. Állítsa a talpara a készüket, szilárd, vízszintes felületre! Figyelem! A készüléket csak felszerelt talppal szabad üzemeltetni!

5. A működéshez biztosítani kell a meleg levegő szabad áramlását, ezért vegye figyelembe a 2. ábrán feltüntetett minimális elhelyezési távolságokat!

6. A készülék kapcsolóit kikapcsolt állásban legyenek!

7. Csatlakoztassa a készüléket szabványos földelt fali csatlakozóaljzatba! Ezzel a készülék üzemkész.

Áramütésveszély!

Tilos a készülék vagy tartozékaik szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítja és forduljon szakemberhez.

 Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a cserét kizárolag a gyártó, annak javító szolgáltatója vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti ell!

 Tilos letakarni! Letakarása túlmelegedést, tűzveszélyt, áramütést okozhat!

JELLEMZŐK

smart konvektor fűtőtest, beltéri helyiségek levegőjének felmelegítésére • érintőgombkkal, távirányítóval vagy ingyenes okostelefonos alkalmazással vezérelhető • szabályozható teljesítmény 1000 W / 1300 W / 2300 W • fagyőr funkció • külön kapcsolható turbóventillátor funkció • elektronikus termosztát • 24 órás kikapcsolás időzítés • álló kivitel • túlmelegedés elleni védelem

FELÉPÍTÉS (1. ábra)

1. főkapcsoló
2. kijelző
3. be-, kikapcsoló gomb
4. távirányító érzékelő
5. WIFI reset gomb
6. fűtési fokozat választó
7. ventilátoros üzemmód választó
8. termosztát állító gombok
9. időzítő
10. hideg levegő bevezető nyílás
11. meleg levegő kivezető nyílás
12. hordfülek
13. csavarok, talpak
14. mért hőmérséklet
15. termosztát beállított hőmérséklete
16. kiválasztott fűtési fokozat
17. ventilátor visszajelző
18. fagyőr üzemmód
19. kikapcsolás időzítő visszajelző

ÜZEMELTETÉS

A készüléket annak érintőgombjaival, távirányítóval, vagy az ingyenes okostelefonos alkalmazással vezérelhetjük.

Kapcsolja fel a készülék oldalán található főkapcsolót (1). A készülék ekkor röviden sípol, a kijelzőn pedig a mért hőmérséklet olvasható (14). A készüléket bekapcsolhatja a távirányító, vagy a készülék be-, kikapcsoló gombjával (3). A kijelzőn ekkor a mért mellett a beállított hőmérséklet is olvasható (15).

A turbóventillátor funkció a termosztát beállított értékétől és a választott fűtési fokozattól függetlenül, bármikor be, illetve kikapcsolható a megfelelő gombbal (7). A ventilátor funkció működést a készülék a kijelzőn visszajelzi (17).

A fűtési üzemmód aktiválásához a termosztát beállítása után válassza ki a kívánt fűtési fokozatot (6). A készülék kijelzőjén láthatja a kiválasztott fokozatot (16), vagy a fagyőr funkció visszajelzőjét (18). Bármely választott fűtési fokozatban a készülék fűteni kezd, ha a beállított hőmérséklet 1 °C-kal meghaladja a helyiség hőmérsékletét. Ha a helyiség hőmérséklete eléri a beállított értéket, a készülékben a fűtőelem kikapcsol.

A fagyőr funkció kiválasztása esetén a termosztát automatikusan 5 °C érétekre áll, és amennyiben a mért hőmérséklet ez alá csökken, a készülék 2300 W fűtési fokozatban bekapsol.

Lehetősége van beállítani a készülék vagy a távirányító megfelelő gombjának ismételt megnyomásával (9) 1 órás időközökben beállítva, legfeljebb 24 óra időtartamra kikapcsolás időzítőt beállítani. A beállított értéket, illetve a kikapcsolásig hátralévő időt a kijelzőn láthatja (19).

Okostelefonos alkalmazás:

A telefonnak az internethez kell kapcsolódnia.

1. Olvassa be telefonjával a QR-kódot (4. ábra), majd töltse le és telepítse a „Tuya Smart” alkalmazást.

2. Válassza ki az országhívó számot, majd adjon meg mobiltelefonszámát, nyomja meg a „Get” gombot.

3. Az SMS-ben kapott megerősítő kódot („verification code”) gépelje be, és adja meg az alkalmazásban használni kívánt jelszavát, amely számokból és betűkből kell hogy álljon.
 4. Lépjön be az alkalmazásba: „Login”
 5. Biztosítja, hogy a készülék és az okostelefon a wifi routerhez a lehető legközelebb legyen, és mindenkorral a hozzá közelítéshez a hálózatba való csatlakozáshoz.
 6. Adja hozzá a programhoz az új berendezést a „+” gomb megnyomásával.
 7. Válassza ki az eszköz típusát: „Small home appliances” → „Melegítő”
 8. A fűtőtest, vagy a távirányító WIFI reset gombját (5) tartva nyomva addig, amíg a fűtőtest kijelzőjén „AP 00” olvasható.
 9. Adja meg az alkalmazásban a használni kívánt WIFI hálózat jelszavát, majd nyomja meg a „Next” gombot
 10. Válassza ki az alkalmazásban, hogy a fűtőtest WIFI visszajelzése gyorsan villog. Ezt követően a párosítás lefut, a fűtőtest csatlakozik a felhő alapú alkalmazáshoz.
- Az alkalmazáson keresztül a készülék minden funkcióját vezérelheti.

Bármikor leválaszthatja a fűtőtestet a felhő alapú alkalmazásról, ehhez nyomnia hosszan a fűtőtest vagy a távirányító WIFI reset gombját addig, míg a piros visszajelző fény rövid ideig gyorsan nem kezd villogni, a fűtőtest egyet sípol, majd a visszajelző fény kialszik.

A túlmelegedés elleni védelem túlmelegedés esetén kikapcsolja a készüléket, pl. a levegő be- és kivezető nyílások letakarásakor. Áramtalanítja a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával. Hagya lehűlni a készüléket (min. 30 perc). Ellenőrizze, szabadon-e a levegő be- és kivezető nyílások; ha kell, tisztítasa meg. Ismét helyezze üzembe a készüléket. Ha a túlmelegedés elleni védelem ekkor is aktiválódik, áramtalanítja a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával és forduljon szakszervizhez.

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A készülék optimális működése érdekében a szennyeződés mértékétől függő gyakorisággal, de legalább havonta egyszer szükséges lehet a készülék tisztítása.

1. Tisztítja előtt kapcsolja ki a készüléket, majd áramtalanítja a csatlakozódugó kihúzásával!
2. Hagya lehűlni a készüléket (min. 30 perc).
3. A készülék hideg levegő bevezető és meleg levegő kivezető nyílásait porszívóval, kefefeltéttel tisztítja meg.
4. Enyhén nedves ruhával tisztítja meg a készülék külsejét. Ne használjon agresszív tisztítószereket! A készülék belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

HIBAELHÁRÍTÁS

Hibajelenség	A hiba lehetséges megoldása
a készülék fűtési fokozatban nem fűt	ellenőrizze a hálózati tápellátást
	ellenőrizze a termosztát beállításait
sűrűn aktiválódik a túlmelegedés elleni védelem	aktiválódhatott a túlmelegedés elleni védelem
	tisztítja meg a készüléket

EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ. TILOS AZ ELEMENT LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELES ESETÉN, 2 ÖRÁN BELÜL ERŐS BELSÖ ÉGÉST OKOZ ÉS HALÁLHOZ VEZETHET! TARTSA TÁVOL GYERMEKEKTŐL AZ ÚJ ÉS HASZNÁLT ELEMÉKET! HA AZ ELEMENTARTÓ FEDELE NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A TERMÉKET ÉS TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKEKTŐL! HA AZT GONDOLJA, HOGY EGY ELEMENT LENYELESRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BÁRMELY TESTRÉSZBE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

A Somogyi Elektronic Kft. igazolja, hogy az FK 350 WIFI rádió-berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.somogyi.hu

 A hulladék vált berendezést elkuloníteni gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket tartalmazhat! A használt vagy hulladék vált berendezés téritémesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársi és a saját egészségét. Kérdez esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tajékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

MŰSZAKI ADATOK

tápellátás:	230 V~ / 50 Hz
teljesítmény	1000 W / 1300 W / 2300 W
maximális teljesítmény:	2300 W
IP védeottság:	IP20: A készülék víz behatolása ellen nem védett.
fűtőtest mérete:	68 x 41,5 x 18 cm
Jelátviteli frekvencia/teljesítmény	2,4 GHz / 1 mW
Hangnyomás:	56 dB(A)
tömege:	4 kg
csatlakozókábel hossza:	1,4 m



Spotrebčí držte mimo dosahu detí do 3 rokov, okrem prípadu, keď deti máte neustále pod dozorom.

Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebčí len za- a vypnúť za predpokladu, že je umiestnený a inštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, ak sú deti pod dozorom alebo sú poučení o bezpečnom používaní spotrebčí a pochopia možné nebezpečenstvá pri používaní výrobku.

Spotrebčí nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatom skúsenosti a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich používa bezpečnom používaním spotrebčí a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebčíkom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

Pozor: Niektoré časti tohto spotrebčího môžu byť horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Obzvlášť treba dávať pozor, keď sú v prítomnosti spotrebčí deti a osoby so zníženými fyzickými a mentálnymi schopnosťami.

UPOZORNENIA

1. Skontrolujte, či sa prístroj nepoškodil počas prepravy!
2. Neumiestňujte ho priamo do rohu, dodržiavajte minimálne vzdialenosť podľa obrazu č. 2. Berte ohľad na bezpečnostné pokyny, ktoré môžu byť daným štátom špecifické!
3. Prístroj je určený výlučne na ohrievanie vzduchu, používanie na iné ohrevacie účely je zakázané!
4. Dbajte na to, aby teplý vzduch nebol nasmerovaný priamo na záclony alebo iný horľavý materiál.
5. Kryt prístroja môže byť horúci!
6. Pri umiestnení dbajte na to, aby ste prístroj neumiestnili v bezprostrednej blízkosti horľavých látok!
(min. 100 cm)
7. Prístroj nepoužívajte tam, kde sa môžu uvoľniť horľavé plyny alebo prach! Nepoužívajte v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu
8. Použitie zariadenia v blízkosti vane, umývadla, sprchy, bazénu alebo sauny je ZAKÁZANÉ!
9. Len na vnútorné použitie! Nepoužívajte vo vlhkom prostredí (napr. kúpeľňa, plaváreň)!
10. Prístroj je zakázané umiestniť bezprostredne pod sieťovú zásuvku!
11. Prístroj prevádzkuje len pod stálym dozorom!
12. Nenechajte bez dozoru v blízkosti detí!
13. Prístroj nepoužívajte v motorových vozidlách alebo v úzkych, uzavretých miestnostiach (< 5 m², napr. výtah)!
14. Ak prístroj nepoužívate dlhší čas, vypnite a odpojte ho od elektrickej siete vytiahnutím sietovej zástrčky! Prístroj skladujte v suchom, chladnom prostredí!
15. Pred premiestnením prístroja vždy ho odpojte od elektrickej siete.
16. Pri premiestnení prístroj držte za držadlá na bočných stranách.
17. V prípade zistenia akejkoľvek poruchy (napr. nezvyčajný hluk z prístroja, alebo zápach spálenia) prístroj okamžite vypnite a odpojte od elektrickej siete!
18. Dbajte na to, aby do prístroja cez jeho otvory nevnikol žiadny predmet alebo tekutina!
19. Chráňte pred prachom, parou, slnečným a priamym tepelným žiareniom!
20. Pred čistením prístroj vždy odpojte od elektrickej siete vytiahnutím zo sietovej zásuvky!
21. Nedotýkajte sa prístroja a prívodného kabla mokrou rukou!
22. Prístroj je dovolené pripájať výlučne do uzemnenej zásuvky elektrickej siete s napäťom 230 V~ / 50 Hz!
23. Prívodný kábel rozvinie po jeho celej dĺžke!
24. Pripojovací kábel na podlahe vedľe ťač, aby nebol v blízkosti sálavého tepla, ktoré vychádza z prístroja!
25. Prívodný kábel prístroja nevedzte cez samotný prístroj alebo v blízkosti vstupných a výstupných otvorov vzduchu!
26. Pripojovací kábel nevedzte popod koberec, rohožku, atď.!
27. Pri pripojení prístroja do elektrickej siete nepoužívajte predĺžovací prívod alebo rozbočovač!
28. Prístroj umiestnite tak, aby bol zabezpečený jednoduchý prístup k zástrčke a aby bolo možné napájací kábel kedykoľvek jednoducho vytiahnuť!
29. Prívodný kábel umiestnite tak, aby sa ani náhodou nevytiahol zo zásuvky, a aby oň nikto nemohol potknúť!
30. Len pre domáce účely, priemyselné použitie je zakázané!
31. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre a design výrobku kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia.
32. Aktuálny návod na použitie si môžete stiahnuť z webovej stránky www.somogyi.sk.
33. Za prípadné chyby v tlači nezodpovedáme a ospravedlňujeme sa za ne.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

- Pred uvedením do prevádzky opatrné odstráňte baliaci materiál, aby sa nepoškodil prístroj alebo jeho prívodný kábel. V prípade akéhokoľvek poškodenia je zakázané prístroj uviesť do prevádzky!
- Vyberte prístroj z krabice.
- Priložené podstavce priskrutkujte k spodnej časti prístroja. (3. obr) Použite 4 malé skrutky na jeden podstavec.
- Prístroj postavte na podstavec a umiestnite na pevnú, vodorovnú plochu! Pozor! Prístroj prevádzkuje iba s namontovaným podstavcom!
- Pre správnu činnosť je potrebné zabezpečiť voľné prúdenie teplého vzduchu, preto pri umiestnení prístroja treba zohľadať minimálne vzdialenosť podľa obr. č. 2.!
- Spínače prístroja majú byť vo vypnutom stave!
- Prístroj pripojte do normalizovanej uzemnej sieťovej zásuvky! Týmto je prístroj pripravený na prevádzku



Nebezpečenstvo úrazu prúdom!

Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho súčasť je prísně zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!



Ak sa poškodí pripojovací kábel, výmenu zverte výlučne výrobcovi, splnomocnej osobe výrobcu, alebo inému odborníkovi!



Zákaz zakrývania!

Zakrytie môže spôsobiť prehriatie, vznik požiaru, elektrický skrat!

CHARAKTERISTIKA

smart elektrický konvektor na ohrevanie vzduchu v interéri ● možnosť ovládať pomocou dotykových tlačidiel, diaľkového ovládača alebo smartfónu ● regulovateľný výkon 1000 W / 1300 W / 2300 W ● funkcia ochrany proti mrazu ● samostatne zapínatelná funkcia turbo ventilátora ● elektronický termostat ● 24 h časovač vypnutia ● stojanové prevedenie ● ochrana proti prehriatiu

ŠTRUKTÚRA (1. obrázok)

- hlavný spínač
- displej
- za- a vypínač
- senzor diaľkového ovládača
- tlačidlo WiFi reset
- výber stupňa ohrevania
- ventilátorový režim
- tlačidlo termostatu
- časovač
- vstupný otvor studeného vzduchu
- výstupný otvor teplého vzduchu
- držiaky
- skrutky, podstavce
- nameraná teplota
- nastavená teplota termostatu
- zvolený stupeň ohrevania
- kontrolka ventilátora
- režim ochrany proti mrazu
- kontrolka časovača vypnutia

PREVÁDZKA PRÍSTROJA

Prístroj môžete ovládať pomocou dotykových tlačidiel, diaľkového ovládača a bezplatnej mobilnej aplikácie v smartfóne.

Zapnite prístroj pomocou hlavného spínača (1) na bočnej strane prístroja. Prístroj krátko zapípa a na displeji sa zobrazí nastavená teplota (14). Prístroj môžete zapnúť pomocou diaľkového ovládača alebo tlačidla za- a vypnutia (3). Na displeji sa zobrazí nameraná, aj nastavená teplota (15).

Funkcia turbo ventilátora môžete kedykoľvek za- a vypnúť pomocou tlačidla (7), nezávisle od nastavenia termostatu a stupňa ohrevania. Prevádzku ventilátora označuje na displeji kontrolka (17).

Pre aktivovanie režimu ohrevania najprv nastavte termostat a vyberte stupeň ohrevania (6). Na displeji prístroja sa zobrazí zvolený stupeň ohrevania (16) alebo kontrolka funkcie ochrany proti mrazu (18). Ak teplota klesne pod nastavenú hodnotu o 1 °C pri ktoromkoľvek nastavenom stupni ohrevania, prístroj začne ohrievať. Ak teplota prevýši nastavenú hodnotu, vyhrievacie teleso sa vypne.

V prípade nastavenia funkcie ochrany proti mrazu, termostat sa automaticky nastaví na hodnotu 5 °C a keď nameraná hodnota klesne pod túto hodnotu, prístroj sa zapne na stupni ohrevania 2300 W.

Máte možnosť nastaviť časovač vypnutia po hodinách opakoványm stlačením správneho tlačidla na prístroji alebo diaľkovom ovládači (9), ale najviac na 24 hodín. Nastavená hodnota, resp. zostávajúci čas do vypnutia sa zobrazí na displeji (19).

Aplikácia v smartfóne

Telefón musí byť pripojený na internet.

1.Načítajte do telefónu QR kód (4. obr.), stiahnite a nainštalujte aplikáciu „Tuya Smart“.

2.Vyberte smerové číslo krajiny, zadajte číslo mobilného telefónu a stlačte tlačidlo „Get“.

3.Zadajte potvrzovací kód („verification code”), ktorý dostanete formou SMS a zadajte heslo, ktoré chcete používať v aplikácii. Heslo musí obsahovať číslo aj písmená.

4.Spušťte aplikáciu: „Login“.

5.Dbajte na to, aby prístroj a smartfón boli umiestnené čo najbližšie k wifi routeru a aby boli pripojené na router.

6.Zadajte do programu nové zariadenie s tlačidlom „+“.

7.Vyberte typ prístroja: „Small home appliances“ → „Ohrievače“.

8.Tlačidlo WIFI reset (5) na prístroji alebo diaľkovom ovládacom držte dôvodne, kým na displeji ohrievača nezobrazí nápis „AP 00“.

9.Zadajte heslo na Wi-Fi pre prístroj v aplikácii, stlačte tlačidlo „Next“.

10.V aplikácii vyberte, že kontrolku WIFI na prístroji bliká rýchlo. Prebehne párovanie a prístroj sa pripojí k aplikácii v cloud.

Cez aplikáciu môžete ovládať všetky funkcie prístroja.

Ohrievač môžete odpojiť kedykoľvek od aplikácie. Podržte stlačené tlačidlo WIFI reset na ohrievači alebo diaľkovom ovládači, kým červená kontrolka nezačne na krátky čas rýchlo blikáť, prístroj raz pípne a kontrolka zhasne.

Ochrana proti prehriatiu vypne prístroj v prípade prehriatia prístroja, napr. pri zakrytí vstupného alebo výstupného otvoru vzduchu. Prístroj odpoje od elektrickej siete vytiahnutím z elektrickej zásuvky. Nechajte prístroj vychladnúť (min. 30 minút). Skontrolujte otvory vstupu a výstupu vzduchu; v prípade potreby ich vyčistite. Potom prístroj znova zapnite. Ak sa aj potom aktivuje ochrana proti prehriatiu, odpojte prístroj z elektrickej siete vytiahnutím zo zásuvky a obráťte sa na odborný servis.

ČISTENIE, ÚDRŽBA

Za účelom optimálnej prevádzky prístroja je potrebné prístroj čistiť v závislosti od stupňa znečistenia, ale aspoň raz mesačne.

1. Pred čistením vypnite prístroj a odpojte od elektrickej siete vytiahnutím pripojovacej vidlice zo zásuvky!

2. Prístroj nechajte vychladnúť (min. 30 min).

3. Vstupné a výstupné otvory vzduchu vyčistite pomocou vysávača s kefovým nástavcom!

4. Prístroj poutierajte zvonka mierne vlhkou utierkou! Nepoužívajte agresívne čistiacie prostriedky! Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja a na elektrické súčiastky nedostala voda!

RIEŠENIE PROBLÉMU

Problém	Riešenie problému
v režime ohrevania prístroj neohrieva	skontrolujte sieťové napájanie
	skontrolujte nastavenie termostatu
často sa aktívuje ochrana proti prehriatiu	mohla sa aktívovať ochrana proti prehriatiu ocistite prístroj

TENTO VÝROBOK OBSAHUJE GOMBÍKOVÝ BATÉRIU, JE ZAKÁZANÉ JU PREHLTNÚŤ, NEBEZPEČENSTVO CHEMICKEJ POPÁLENINY! 2 HODINY PO PREHLTNUTÍ SPÓSOBÍ SILNÚ VNÚTORNÚ POPÁLENINU, MÔŽE DÔJST K USMRTEĽIU! NOVÉ AJ POUŽITÉ BATÉRIE UKLADAJTE MIMO DOSAH DETÍ! V PRÍPADE, AK SA DRŽIAK BATÉRIE NEZAVÁRA BEZPEČNE, VÝROBOK ĎALEJ NEPOUŽÍVAJTE A ULOŽTE HO MIMO DOSAH DETÍ! V PRÍPADE, AK SI MYSLÍTE, ŽE DOŠLO K PREHLTNUTIU BATÉRIE ALEBO SA DOSTALA DO AKÉHOKOLVEK TELESNÉHO OTVORU, OKAMŽITE VYHĽADAJTE LEKÁRA!

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Somogyi Elektronik Slovensko s.r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu FK 350 WIFI je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Uplyné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.somogyi.sk

 Výrobok nevyhľadujte do bežného domového odpadu, separujte oddelenie, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektívne u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chráňte životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájanie:

230 V~ / 50 Hz

výkon:

1000 W / 1300 W / 2300 W

maximálny výkon::

2300 W

IP ochrana: IP20:

Bez ochrany proti vniknutiu vody.

rozmerы ohrievača:

68 x 41,5 x 18 cm

frekvencia prenosu signálu / výkon:

2,4 GHz / 1 mW

hlúčnosť:

56 dB(A)

hmotnosť:

4 kg

dĺžka napájacieho kábla:

1,4 m



SOMOGYI ELEKTRONIC®

Înaintea punerii în funcțiune a aparatului, vă rugăm citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos și păstrați-le. Originalul a fost redactat în limba maghiară. Copii mai mici de 3 ani trebuieț să fie sub supraveghere continuă. Copii cu vârstă între 3 și 8 ani pot porni/opri aparatul doar în cazul în care sunt supravegheati de către o persoană care răspunde de siguranță lor sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copii); copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheati de către o persoană care răspunde de siguranță lor sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supravegherea este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau întreținerea produsului de către copii este permisă numai cu supravegherea unui adult. ATENȚIE: Unele părți ale aparatului pot deveni fierbinți și pot cauza arsuri. Recomandăm precauție sporită dacă sunt copii sau persoane vulnerabile în apropiere.

ATENȚIONĂRI

1. Asigurați-vă că produsul nu s-a deteriorat în timpul transportului!
2. Nu așezați produsul în colțul încăperilor, respectați distanțele minime de siguranță prezentate în fig. 2.! Să aveți în vedere standardele locale privind siguranță!
3. Aparatul poate fi folosit doar conform destinației sale, respectiv pentru încălzirea aerului, dar nu și pentru încălzirea încăperilor.
4. Aveți grijă ca aerul cald evacuat de aparat să nu intre în contact direct cu perdele sau alte materiale inflamabile!
5. Carcasa aparatului poate fi fierbinți!
6. Nu așezați în apropierea materialelor inflamabile! (min. 100 cm)
7. Este interzisă folosirea aparatului în locurile unde se pot forma vapori inflamabili sau pot fi eliberăți pulberi care prezintă pericol de explozie. Nu folosiți aparatul în medii cu materiale inflamabile sau explozive!!
8. Este INTERZISĂ folosirea aparatului în apropierea vanelor, cabinelor de duș, piscinelor ori a saunelor!
9. Poate fi utilizat doar în interior, în mediu uscat! Protejați de mediul cu aburi (de ex. baie, sală de înot)!
10. Este interzisă așezarea sub prizele de perete!
11. Poate fi utilizat numai cu supraveghere continuă!
12. Este interzisă exploatarea fără supraveghere în apropierea copiilor.
13. Este interzisă folosirea aparatului în autovehicule sau în încăperi înguste (< 5 m²), închise (ex. lifturi)!
11. Dacă nu veți folosiți aparatul o perioadă mai lungă de timp, opriți-l și scoateți-l de sub tensiune prin extragerea fișei cablului de alimentare din priză! Depozitați în spațiu uscat, răcoros!
12. Înaintea deplasării aparatului, scoateți-l de sub tensiune!
13. Aparatul poate fi mutat cu ajutorul mânerelor de pe laterale.
14. Dacă observați orice neregulă sau eroare în funcționare (de ex. auziți zgomote ciudate care vin din interiorul aparatului sau simțiți că miroase a ars), opriți imediat aparatul și scoateți-l de sub tensiune!
15. Aveți grijă ca nici un obiect sau nici un fel de lichid să nu pătrundă prin orificii în aparat.
16. Feriți aparatul de praf, aburi, radiații directe solare și termice!
17. Înainte de curățare scoateți aparatul de sub tensiune prin extragerea ștecherului din priză!
18. Nu atingeți aparatul sau cablul de alimentare cu mâna udă!
19. Poate fi conectat doar la o priză de perete cu împământare și tensiunea de 230V~ / 50Hz!
20. Desfășurați în întregime cablul de alimentare!
21. Conduceți cablul de alimentare pe podea în aşa fel, încât să nu ajungă în aria căldurii aparatului!
22. Nu conduceți cablul de alimentare peste aparat sau în apropierea orificiilor de admisie și evacuare a aerului!
23. Nu așezați cablul de alimentare sub covor, preș etc!
24. Nu utilizați distribuitor sau prelungitor pentru conectarea la rețeaua electrică!
25. Așezați aparatul în aşa fel, încât să ajungeți cu ușurință la ștecherul din priză, pentru a-l deconecta în caz de nevoie!
26. Conduceți cablul în aşa fel, încât ștecherul să nu poată fi extras din greșeală și nimeni să nu se împiedice de cablu!
27. Este permisă doar utilizarea casnică nu și cea industrială!
28. Datorită îmbunătățirii continue a produselor, unele date tehnice și de design pot fi modificate fără o înștiințare în avans.
29. Actualul manual de utilizare poate fi descărcat de pe pagina www.somogyi.ro.
30. Nu ne asumăm eventualele greșeli de tipar și ne cerem scuze în acest sens.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

1. Înainte de punerea în funcțiune îndepărtați ambalajele, acționând cu grijă pentru a preveni deteriorarea aparatului și a cablului

de alimentare. În cazul oricărei deteriorări punerea în funcțiune este interzisă!

2. Scoateți produsul din cutie.

3. Prindeți tălpile anexate cu șuruburile din pachet de partea inferioară a aparatului. (fig. 3.) Folosiți câte 4 șuruburi mici pentru fiecare talpă.

4. Așezați aparatul pe tălpi, pe o suprafață orizontală, solidă! Atenție! Aparatul poate fi utilizat doar cu tălpile montate!

5. Pentru buna funcționare trebuie asigurat fluxul liber al aerului cald, astfel încât să aveți în vedere distanțele minime menționate în fig. 2.!

6. Comutatoarele aparatului să fie în poziția opri!

7. Conectați aparatul la o priză standard de perete, cu împământare! Astfel aparatul este pregătit pentru funcționare.

Pericol de electrocutare!

Niciodată nu demontați, modificați aparatul sau componentele lui! În cazul deteriorării oricărei părți al aparatului întrerupeți imediat alimentarea aparatului și adresați-vă unui specialist!

 Dacă se constată deteriorarea cablului de alimentare schimbarea lui poate fi efectuată de către fabricant, un prestator de servicii al acestuia sau un specialist cu cunoștințe adecvate!

 **Este interzisă acoperirea!** Acoperirea poate provoca supraîncălzire, pericol de foc, pericol de electrocutare!

CARACTERISTICI

convector smart, pentru încălzirea aerului din încăperi • reglare cu butoane tactile, telecomandă sau aplicația gratuită pentru smartphone • putere reglabilă: 1000 W / 1300 W / 2300 W • funcție anti-ingheț • funcție turboventilator cuplabil individual • termostat electronic • temporizator oprire de 24 ore • utilizare pe picioare

• protecție la suprăîncălzire

STRUCTURĂ (fig. 1)

1. comutator principal

2. ecran

3. buton pornit/opri

4. senzor semnal telecomandă

5. buton WiFi reset

6. selector treaptă de încălzire

7. selector mod de funcționare ventilațor

8. butoane setare termostat

9. temporizator

10. orificiu admisie aer rece

11. orificiu evacuare aer cald

12. mâner pentru transport

13. șuruburi, tălpi

14. temperatură măsurată

15. temperatură setată pe termostat

16. treaptă de încălzire selectată

17. indicator ventilator

18. mod de funcționare anti-ingheț

19. indicator timer oprire

EXPLOATARE

Aparatul poate fi controlat cu butoanele tactile, cu telecomanda sau cu aplicația gratuită prin smartphone.

Porniți comutatorul principal (1) de pe lateralul aparatului. Aparatul va emite un sunet scurt și pe ecran se va afișa temperatura măsurată (14). Aparatul poate fi pornit cu butonul pornit/opri (3) de pe telecomandă sau de pe aparat. Pe ecran, pe lângă temperatura măsurată se va afișa și temperatura setată (15).

Funcția de turboventilator poate fi oricând pornit sau oprit cu butonul aferent (7), independent de valoarea setată pe termostat și de treapta de încălzire selectată.

Starea activă a ventilatorului este semnalată pe ecran de un indicator (17).

Pentru a activa funcția de încălzire, după setarea termostatului selecțiați treapta de încălzire dorită (6). Pe ecran veți putea consulta treapta selectată (16) sau activarea funcției anti-ingheț (18). Aparatul va cupla încălzirea în oricare din treptele de încălzire selectat anterior, dacă temperatura setată este cu cel puțin 1 °C mai mare decât cel măsurat. Dacă temperatura din încăpere ajunge la cea setată, filamentul de încălzire se oprește.

În cazul în care selectați funcția anti-ingheț, termostatul va cupla automat pe valoarea de 5 °C și dacă temperatura măsurată scade sub această valoare, va cupla încălzirea la 2300 W.

Aveți posibilitatea să setați temporizatorul pentru oprire în pași de 1 oră și până la 24 de ore, dacă apăsați repede butoanele aferente (9) de pe aparat sau de pe telecomandă. Valoarea setată, precum și cronometrul până la oprire (19) pot fi consultate pe ecran.

Aplicația pe smartphone:

Telefonul trebuie să fie conectat la internet.

1. Cără codul QR (fig. 4.) cu ajutorul telefonului, apoi descărcați și instalați aplicația „Tuya Smart”.

2. Selectați prefixul ţării Dvs., introduceți numărul Dvs. de mobil, apoi apăsați butonul „Get”.

3. Introduceți codul de securitate („verification code”) primit prin SMS și setați o parolă pentru aplicație, care să conțină cifre și litere.

4. Accesați aplicația: „Login”

5. Asigurați-vă că aparatul și smartphone-ul sunt că se poate de aproape de router-ul WiFi și ambele echipamente sunt conectate la acesta.

6. Adăugați echipamentul în program prin apăsarea butonului „+”.
7. Selectați tipul echipamentului: „Small home appliances” → „Încălzire”
8. Tineti butonul WiFi reset (5) de pe aparat sau de pe telecomandă apăsat, până pe ecran se va afișa mesajul „AP 00”.
9. Introduceți parola rețelei de WiFi prin care doriti să utilizați aparatul, apoi apăsați butonul „Next”.
10. Selectați în aplicație că indicatorul WiFi de pe aparat ciclește rapid. Conectarea va derula de la sine și aparatul se conectează de la aplicația pe bază de cloud. Prin aplicație veți avea posibilitatea să comandați toate funcțiile aparatului.

Aparatul poate fi deconectat oricând din aplicația pe bază de cloud, dacă apăsați lung butonul WiFi reset de pe aparat sau de pe telecomandă, și așteptați ca indicatorul roșu să ciclească repede, apoi după un sunet emis de aparat indicatorul se stinge.

Protectia împotriva supraîncălzirii oprește funcționarea aparatului, de ex. în cazul în care orificiile de admisie și evacuare a aerului sunt acoperite. Scoateți aparatul de sub tensiune prin extragerea sticherului cablului de alimentare din priză. Lăsați aparatul să se răcească (min. 30 minute). Asigurați-vă că aerierea aparatului nu este obturat și căile fluxului de aer sunt libere; după cea curățați aparatul. Repunați aparatul în funcție. Dacă protecția la supraîncălzire se activează și astfel, scoateți aparatul de sub tensiune prin îndepărțarea fișei cablului de alimentare din priză și apelați la un service specializat.

CURĂTARE, ÎNTREȚINERE

În vederea funcționării optimă și în funcție de cantitatea impurităților depuse este necesară curățarea periodică a aparatului, cel puțin o dată pe lună.

1. Înainte de curățare opriți aparatul și scoateți sticherul cablului de alimentare din priză!
2. Lăsați aparatul să se răcească (min. 30 minute).
3. Curățați orificiile de admisie a aerului rece și de evacuare a aerului cald cu un aspirator și cu o perie.
4. Stergeți carcasa exterioară cu o lavetă umedă. Nu utilizați soluții de curățare agresive! Nu permiteți infiltrarea apei în interiorul aparatului, mai ales pe piesele electrice!

DEPANARE

Defecțiune sesizată	Rezolvare probabilă
aparatul nu încălzește în modul de încălzire	verificați tensiunea de alimentare
	verificați setările termostatului
	poate s-a activat protecția la supraîncălzire
protecția la supraîncălzire se activează prea des	curățați aparatul

PRODUSUL CONTINE BATERII TIP BUTON. ESTE INTERZISĂ ÎNGHITIREA BATERIILOR, PERICOL DE ARSURI CHIMICE! ÎN CAZ DE ÎNGHITIRE, ÎN 2 ORE CAUZEAZĂ ARSURI INTERNE PUTERNICE ȘI POATE CONDUCE LA DECES! NU ȚINEȚI LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR BATERIILE NOI SAU CELE UZATE! ÎN CAZUL ÎN CARE CAPACUL BATERIILOR NU SE ÎNCHEDE ÎN SIGURANȚĂ, ÎNCETĂ UTILIZAREA PRODUSULUI ȘI NU ȚINEȚI LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR! DACĂ CREDEȚI CĂ BATERIA A FOST ÎNGHITITĂ SAU A AJUNS ÎN VREO PARTE A CORPULUI, CONSULTAȚI IMEDIAT UN MEDIC!

Declaratie de conformitate UE simplificat

Somogyi Elektronik Kft. declară, că produsul de tip radio FK 350 WiFi este conform cu directiva 2014/53/EU. Textul integral al declarației de conformitate UE se poate accesa pe pagina: www.somogyi.ro

 Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediu înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toti distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediu înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm săluătați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile legale privind producătorii și suportăm cheeltuielile legate de aceste obligații.

DATE TEHNICE

alimentare:	230 V~ / 50 Hz
putere:	1000 W / 1300 W / 2300 W
putere maximă:	2300 W
clasa de protecție IP:	IP20: nu este protejat împotriva pătrunderii apei.
dimensiuni:	68 x 41,5 x 18 cm
freqvență de transmisie/putere:	2,4 GHz / 1 mW
nivel de zgomot:	56 dB(A)
greutate:	4 kg
lungime cablu de alimentare:	1,4 m



SOMOGYI ELEKTRONIC®

Decu mlađu od 3 godine ne puštati u blizinu uređaja, izuzev ako postoji konstantan nadzor odrasle odgovorne osobe.

Daca između 3 i 8 godina uredaj smeju samo da isključuju i uključuju ali samo u slučajevima ukoliko je uređaj montiran pravilno, u normalnim uslovima rada ili su pod nadzorom, ako su upućeni u njeno bezbedno i pravilno rukovanje.

Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u bezbedno rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanja i čišćenja ovog prizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe.

NAPOMENA: Neki delovi ovog uređaja mogu biti vreli i mogu da izazovu opekotine. Pri radu treba obratiti veću pažnju u slučaju da su prisutna deca i nemoćne osobe.

NAPOMENE

1. Uverite se da se uređaj nije oštetio u toku transporta!
2. Za neprestani bezbedan rad uređaju treba obezbediti neprestani dovod i odvod vazduha. Prilikom odabira mesta za montažu držite se opisanih na skici 2. Vodite se lokalnim i nacionalnim propisima!
3. Uredaj je predviđen isključivo za zagrevanje vazduha prostorija, za druge svrhe ne.
4. Vreo vazduh koji izlazi iz uređaja ne usmeravajte direktno na zavesu ili druge lako zapaljive predmete!!
5. Kućište uređaja može biti vrelo!
6. Ne postavljajte ga blizu zapaljivih materijala! (min. 100 cm)
7. Zabranjena upotreba u prostorijama gde se nalaze zapaljive tečnosti i gasovi, gde se oslobođaju zapaljive smese prašine itd!
8. Uredaj je ZABRANJENO koristiti u blizini kade, umivaonika, tuša, bazena ili sauna!
9. Upotrebljivo samo u suvim zatvoreним prostorijama! Štitite uređaj od pare (primer kupatilo, bazen)!
10. Uredaj zabranjeno postaviti direktno ispod ili blizu strujne utičnice!
11. Upotreblijiv samo uz konstantan nadzor!
12. Zabranjena upotreba u prisustvu dece bez nadzora!
13. Zabranjena upotreba u vozilima i drugim skrućenim prostorima (< 5 m²), kao što su na primer liftovi!
14. Ukoliko duže vreme ne koristite uređaj isključite ga iz struje i izvucite utičnicu iz struje! Skladištite ga na suvom i tamnom mestu!
15. Pre pomeranja uređaja, svaki put ga isključite iz struje!
16. Uredaj pomerajte držeći za drške sa dve strane.
17. U slučaju bilo kakve nepravilnosti pri radu, odmah isključite uređaj i priključni kabel izvucite iz zida!
18. Obratita pažnju da ništa ne ucuri ili upadne u uređaj!
19. Uredaj čuvajte od prašine, pare, direktnog uticaja sunca i toplite!
20. Pre čišćenja uvek isključite uređaj iz struje!
21. Uredaj i priključni kabel ne dodirujte vlažnim, mokrim rukama!
22. Uredaj se sme uključiti samo u uzemljenu utičnicu 230V~ / 50 Hz!
23. Priključni kabel odmotajte do kraja!
24. Priključni kabel sprovodite na zemlji, tako da ne bude u kontaktu sa vrelim vazduhom!
25. Priključni kabel je zabranjeno sprovoditi preko vrelih delova uređaja.
26. Priključni kabel nemojte provlačiti ispod tepiha, otirača i sličnih predmeta!
27. Ne koristite produžne kablove i razdelnike za priključenje uređaja!
28. Uredaj tako postavite da priključni kabel bude uvek lako dostupan!
29. Priključni kabel tako postavite da ne smeta prolazu, da se ne bi zakačili za nju!
30. Dozvoljena za upotrebu samo u privatne svrhe, nije za profesionalnu upotrebu!
31. Zbog konstantnog unapređenja, tehnički podaci i izgled mogu biti promjenjeni bez prethodne napomene.
32. Prošireno ili promjenjeno uputstvo za upotrebu uvek možete skinuti sa naše internet stranice www.somogyi.hu
33. Za greške nastale prilikom štampe ne odgovaramo, i unapred se izvinjavamo.

PUŠTANJE U RAD

1. Pažljivo odstranite ambalažu da ne bi oštetili uređaj ili priključni kabel. Oštećeni uređaj je zabranjeno koristiti! Zabranjena upotreba u slučaju bilo kojeg oštećenja!
2. Izvadite uređaj iz ambalaže.
3. Nogare montirajte na dolnji deo uređaja. (3. skica) Za montažu, po jednom nogaru, koristite četiri mala šarafa.

4. Uređaj postavite na ravnu čvrstu površinu! Uređaj se sme koristiti samo sa montiranim nogicama!
5. Za nesmetani rad treba obezbediti sloboden protok toplog vazduha, postupite prema skici 2!
6. Prekidač treba da je u isključenom položaju!
7. Uključite uređaj u standardnu utičnicu sa uzemljenjem i time je spreman za rad.

Opasnost od strujnog udara!

Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!

 Ukoliko se ošteti priključni kabel, zamenu može da izvrši samo ovlašćeno lice uvoznika ili slična kvalifikovana osoba!

 **Zabranjeno prekrivati!** Prekrivanje može da prouzrokuje pregrevanje, požar, i strujni udar!

OSOBINE

- smart konvektorska grejalica za zagrevanje vazduha u prostorijama
- kontrola i sa daljine uspomoć mobilnog telefona i besplatne aplikacije
- podesiva snaga: 1000 W / 1300 W / 2300 W
- funkcija zaštite od smrzavanja
- posebno uključuje turbo ventilator funkcija
- elektronski termostat
- tajmersko isključenje 24 sata
- samostojeca izvedba
- automatsko isključivanje u slučaju pregrevanja

SASTAVNI DELOVI (1. skica)

1. glavni prekidač
2. displej
3. uključivanje i isključivanje
4. prijemnik daljinskog upravljača
5. WiFi reset
6. odabir snage grejanja
7. odabir ventilatorskog režima rada
8. taster za podešavanje termostata
9. tajmer
10. otvor za ulaz hladnog vazduha
11. otvor za izlaz zagrejanog vazduha
12. drške
13. šarafi i nogari
14. merena temperatura
15. podešena temperatura
16. odabrana jačina grejanja
17. indikator ventilatora
18. režim zaštite od smrzavanja
19. indikator tajmerskog isključenja

PUŠTANJE U RAD

Uredaj se može kontrolisati preko daljinskog upravljača, tasterima na uređaju ili mobilnim telefonom uspomoć besplatne aplikacije. Nakon što ste uređaj uključili u struju, uređaj uključite glavnim prekidačem (1). Začuće se kratki zvučni signal, na displeju će se moći očitati izmerena temperatura (14). Uključiti i isključiti uređaj možete tasteom na uređaju ili daljinskom upravljaču (3). Nakon uključenja na displeju će se pored izmerene temperature prikazati i podešena temperatura (15).

Turbo ventilator se može uključivati i isključivati tasterom (7) nezavisno od podešenog režima grejanja ili podešenog termostata (7). Aktivna funkcija ventilatora se prikazuje i indikatorom (17) na displeju uređaja.

Za aktiviranje grejanja nakon podešenog termostata treba odabrat i snagu grejanja (6). Na displeju će se prikazivati odabrana snaga (16), odnosno funkcija zaštite od smrzavanja (18). U bilo kom režimu grejanja uređaj će početi da greje ako temperatura opadne 1 °C ispod podešene temperature, nakon dostizanja podešene temperature uređaj će da isključi grejanje.

Ukoliko je aktivna funkcija protiv smrzavanja ako temperatura opadne ispod 5 °C grejanje će se automatski aktivirati sa snagom 2300 W.

Na daljinskom upravljaču ili uređaju moguće je podešiti tajmer za automatsko isključenje do 24 sata u koracima od sat vremena (9). Podešena vrednost i preostalo vreme se može pratiti na dipsleju (19).

Upravljanje preko pametnog telefona:

Telefon mora imati internet konekciju.

1. Učitajte QR-kod u mobilni telefon (4. skica), instalirajte „Tuya Smart“ aplikaciju na telefon.
2. Odaberite pozivni broj države i upišite vaš broj telefona, dodimite taster „Get“.
3. SMS porukom ćete dobiti jedan verifikacioni kod („verification code“) unesite verifikacioni kod u aplikaciju i podešite pristupnu šifru koja treba da sadrži i brojeve i slova.
4. Uđite u aplikaciju: „Login“
5. Treba obezbediti da i uređaj i telefon budu blizu wifi rutera i da oba uređaja budu na istom rutera.
6. Tasterom „+“ dodajte u aplikaciji novi uređaj.
7. Odaberite tip ovog uređaja: „Small home appliances“ → „Grejanje“.
8. Držite pritisnuto WiFi reset (5) taster na daljinskom upravljaču ili uređaju sve dok se na displeju ne pojavi ispis „AP 00“.
9. Dodajte password WIFI mreže na kojem želite koristiti uređaj i pritisnite taster „Next“

10. U aplikaciji odaberite da na displeju uređaja brzo trepi WIFI indikator, uparenje će da se izvrši i uređaj će se konektovati na „cloud“ servis.
Preko aplikacije će se moći kontrolisati svaka funkcija uređaja.

Uređaj se bilo kada može odkačiti sa „cloud“ internet servisa, za to držite duže pritisnuto WIFI reset taster na uređaju ili daljinskom upravljaču sve dok indikator ne počinje da trepi, ne začeće se kratki zvučni signal i potom se indikator ne ugasi i ne trepi više.

Zaštita od pregrevanja: u slučaju pregrevanja isključuje uređaj, na primer ako su ventilacioni otvori prekriveni ili ako su jako upravljeni. Uređaj isključite iz struje i ostavite ga da se ohladi (min. 30 minuta), po potrebi očistite uređaj. Proverite da ništa ne smeta slobodnom strujanju vazduha. Ponovo uključite uređaj u struju i pokrenite ga. Ako se i tada aktivira zaštita, isključite uređaj i obratite se stručnom licu.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Radi optimalnog rada uređaja u zavisnosti od količine prijavštine uređaj treba redovito čistiti, najčešće jedan put mesečno.

1. Pre čišćenja isključite uređaj i takođe ga isključite iz zida!
2. Ostavite je da se ohladi (min. 30 minuta).
3. Otvore ulaza i izlaza vazduha čistite usisivačem sa četkastom glavom!
4. Vlažnom krpom prebrisi spoljne delove uređaja. Ne koristite agresivna hemijska sredstva! Obratite pažnju da ništa ne ucuri u unutrašnjost uređaja! viz!

MOGUĆE GREŠKE I RAZLOZI

Greška	Moguća rešenja za otklanjanje greške
u režimu grejana uređaj ne greje	proverite mrežno napajanje
	proverite podešavanje termostata
često se aktivira zaštita od pregrevanja	aktivirala se zaštita od pregrevanja
	očistite uređaj

OVAJ PROIZVOD IMA DUGMASTU BATERIJU. BATERIJA SE NE SME PROGUTATI, OPASNOŠT OD HEMIJSKIH OPEKOTINA! U SLUČAUJU DA SE PROGUTA, PROLUZROKOVAČE SNAŽNE UNUTRAŠNJE OPEKOTINE PA ČAK I SMRT! DRŽITE I NOVE I KORIŠTENE BATERIJE VAN DOMAŠAJA DECE! UKOLIKO POKLOPAC BATERIJE NE MOŽE DOBRO DA SE ZATVORI, NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD I DRŽITE GA VAN DOMAŠAJA DECE. UKOLIKO MISLITE DA JE BATERIJA PROGURANA ILI DA JE NA BILO KOJI NAČIN ZAVRSILA U TELU, ISTOG MOMENTA POTRAŽITE LEKARSku POMOC!

Skraćena EU deklaracija o usaglašenosti

Somogyi Elektronic Kft. potvrđuje da FK 350 WIFI odgovara direktivi 2014/53/EU. Kompletну deklaraciju o usaglašenosti možete naći na: www.elementa.rs

 Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatomamo i snosimo svu odgovornost.

TEHNIČKI PODACI

napajanje:	230V / 50 Hz
snaga:	1000 W / 1300 W / 2300 W
maksimalna snaga:	2300 W
IP zaštita:	IP20: Nije zaštićena od prodora vode!
dimenzije:	68 x 41,5 x 18 cm
frekvencija prenosa podataka /snaga	2,4 GHz / 1 mW
buka:	56 dB(A)
masa:	4 kg
dužina priključnog kabela:	1,4 m

konvektori smart topné těleso

Tento přístroj mohou takové osoby, které disponují sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatek zkušeností či znalosti, dálé děti mladší 8 let, používat pouze v takovém případě, když se tak děje pod dohledem nebo jestliže byly náležitě poučeny o používání přístroje a pochopily nebezpečí spojená s používáním přístroje. Je zakázáno, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění nebo údržbu přístroje mohou děti provádět výlučně pod dohledem.

UPOZORNĚNÍ: Některé části tohoto přístroje mohou být horké a mohou způsobit popáleniny. Zvýšenou pozornost je třeba věnovat v případě, kdy jsou přítomné děti a nemohoucí osoby.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. Ujistěte se o tom, zda topné těleso nebylo během přepravy poškozeno!
2. Neumísťujte bezprostředně do rohu místo, dodržujte minimální vzdálenosti uvedené na obrázku číslo 2! Dodržujte aktuální bezpečnostní předpisy platné v dané zemi!
3. Topné těleso je určeno k ohřívání vzduchu, není konstruováno pro účely běžného vytápění.
4. Prouducí teplý vzduch nesměřujte bezprostředně na záclony nebo na jiné hořlavé materiály!
5. Povrch přístroje může být horký!
6. Topné těleso je zakázáno používat v takovém prostředí, ve kterém se mohou uvolňovat hořlavé plyny nebo výbušný prach! Nepoužívejte v takovém prostředí, kde hrozí nebezpečí ohně nebo exploze!
7. Topné těleso je ZAKÁZÁNO používat v bezprostřední blízkosti vany, umyvadla, sprchy, bazénu nebo sauny!
8. Přístroj je ZAKÁZÁNO používat v blízkosti vany, umyvadla, sprchy, plaveckého bazénu nebo sauny!
9. Určeno k používání výhradně v suchých interiérech! Chraňte před působením prostředí s vysokou relativní vlhkostí vzduchu (např. koupelna, plovárna)!
10. Topné těleso je zakázáno umisťovat bezprostředně pod zásuvku elektrické sítě!
11. Topné těleso je povolené používat jen pod neustálým dohledem!
12. Topné těleso je zakázáno používat bez dozoru v blízkosti dětí!
13. Topné těleso je zakázáno používat v automobilech nebo v úzkých (< 5 m²), uzavřených prostorách (např. výtah)!
14. Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vypněte jej a potom odpojte napájecí kabel z elektrické sítě! Přístroj uložte na suché a chladné místo!
15. Předtím, než budete s topným tělesem manipulovat, jej vždy odpojte z elektrické sítě!
16. S přístrojem manipulujte výhradně uchopením za úchyty umístěnými na bočních stranách.
17. Jestliže zjistíte jakoukoli anomálii (např. uslyšíte nestandardní zvuky nebo cítíte zápach spáleniny), topné těleso okamžitě vypněte a odpojte z elektrické sítě!
18. Dbejte na to, aby se do topného tělesa prostřednictvím otvorů nedostaly žádné předměty ani tekutiny.
19. Chraňte před prachem, vlnkem, slunečním zářením a působením bezprostředně sálajícího tepla!
20. Před čištěním topné těleso odpojte z elektrické sítě vytážením napájecího kabelu ze zásuvky ve zdi!
21. Topného tělesa, ani napájecího kabelu se nikdy nedotýkejte mokrýma rukama!
22. Je povolené zapojovat pouze do uzemněné zásuvky elektrické sítě ve zdi s napětím 230V~ / 50Hz!
23. Napájecí kabel odmotejte v celé délce!
24. Napájecí kabel nikdy nepokládejte na topné těleso nebo do blízkosti vstupních nebo výstupních otvorů vzduchu!
25. Napájecí kabel pokládejte na podlahu tak, aby na kabel nepůsobilo teplo sálající z přístroje!
26. Nepokládejte napájecí kabel pod koberec, rohožku apod.!
27. K zapojování topného tělesa do elektrické sítě nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozbočovač!
28. Topné těleso umísťte na takové místo, aby byl zajištěn snadný přístup k zástrčce a aby bylo možné napájecí kabel kdykoli snadno vytáhnout ze zásuvky!
29. Napájecí kabel vždy pokládejte takovým způsobem, aby nebylo možné jeho náhodné vytážení a aby nehrzovalo nebezpečí zakopnutí o kabel!
30. Určeno pouze k používání pro soukromé účely, není povolené používat v průmyslových podmínkách!
31. Vzhledem k neustálým zlepšováním se mohou technické údaje a konstrukce měnit bez předchozího upozornění.
32. Aktuální uživatelskou příručku si můžete stáhnout z www.somogyi.hu.
33. Neneseme zodpovědnost za případné chyby v tisku, omlouváme se.

UVEDENÍ DO PROVOZU

1. Před uvedením do provozu opatrně odstraňte veškerý obalový materiál tak, abyste nepoškodili přístroj nebo napájecí

kabel. V případě jakéhokoli poškození je zakázáno přístroj uvádět do provozu!

2. Přístroj vyjměte z krabice.
3. Přiložené nožky zašroubujte do dolní části přístroje. (3. schéma). Každou nožku přišroubujte 4 malými šrouby.
4. Přístroj postavte na pevnou, vodorovnou plochu! Upozornění! Přístroj je dovoleno používat výhradně s namontovanými nožkami!
5. Za účelem správného fungování je nutné zajistit volné proudění teplého vzduchu, a proto při umístění dodržujte minimální vzdálenosti od jiných předmětů uvedené na schématu číslo 2!
6. Spínače přístroje musí být nastaveny v pozici vypnutého stavu!
7. Přístroj zapojte do standardní uzemněné zásuvky ve zdi! Nyní je přístroj připraven k používání.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Rozberání a přestavba přístroje nebo jeho příslušenství je zakázáno! Při poškození kterékoli části ihned odpojte ze sítě a vyhledejte odborníka!



Jestliže dojde k poškození připojeného síťového vodiče, výměnu je oprávněn provádět výhradně výrobce, servisní služba výrobce nebo podobně odborně vyškolená osoba!



Zákaz zakrytí! Zakrytí přístroje může způsobit přehřátí, požár nebo úraz způsobený zásahem elektrického proudu.

SPECIFIKACE

konvektové smart topné těleso, určeno k ohřívání vzduchu v interiérech • ovládání dotykovými tlačítka, dálkovým ovladačem nebo bezplatnou aplikací pro chytrý telefon • regulovatelný příkon 1000 W / 1300 W / 2300 W • funkce ochrany před mrazem • ventilátor s funkcí turbo, možnost zapínání zvlášť • elektronický termostat • časované vypínání v rozsahu 24 hodin • provedení s možností umístění ve volném prostoru • ochrana před přehřátím

POPIS (1. schéma)

1. hlavní spínač
2. displej
3. spínač zapínání a vypínání
4. senzor dálkového ovladače
5. tlačítko WiFi reset
6. volba stupně vytápění
7. volba provozního režimu ventilátoru
8. tlačítka nastavení termostatu
9. časovač
10. vstupní otvor studeného vzduchu
11. výstupní otvor teplého vzduchu
12. úchyty
13. šrouby, nožky
14. měřená teplota
15. teplota nastavená na termostatu
16. zvoleny stupeň vytápění
17. kontrolka ventilátoru
18. provozní režim ochrany před mrazem
19. kontrolka časovaného vypínání

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

Topné těleso můžete ovládat dotykovými tlačítka, dálkovým ovladačem nebo pomocí bezplatné aplikace pro chytrý telefon.

Zapněte hlavní spínač umístěný na boční straně přístroje (1). Uslíšte krátký zvukový signál, na displeji bude vyobrazena naměřená teplota (14). Přístroj zapnete dálkovým ovladačem nebo spínačem zapínání a vypínání umístěným na přístroji (3). Na displeji bude vedle naměřené teploty vyobrazena hodnota nastavené teploty (15).

Funkci turbo ventilátoru lze nezávisle na hodnotě nastavené na termostatu a zvoleném stupni vytápění kdykoli zapínat a vypínat příslušným tlačítkem (7). Aktivní funkce ventilátoru bude signalizována na displeji přístroje (17).

Pro aktivaci provozního režimu vytápění zvolte po nastavení termostatu požadovaný stupeň vytápění (6). Na displeji přístroje bude vyobrazen zvolený stupeň (16) nebo kontrolka funkce ochrany před mrazem (18). Přístroj začne vytápět na kterémkoliv zvoleném stupni vytápění, pokud předem nastavená teplota bude o 1 °C výšší než teplota v místnosti. Když teplota v místnosti dosáhne nastavenou hodnotu, topný prvek v přístroji se vypne.

V případě zvolení funkce ochrany před mrazem se termostat automaticky nastaví na teplotu 5 °C, klesne-li měřená teplota pod tuto hodnotu, přístroj se zapne na stupni vytápění o příkonu 2300 W.

Opakováním stisknutí příslušného tlačítka na přístroji nebo na dálkovém ovladači (9) máte možnost nastavit časované vypínání přístroje v intervalu po 1 hodině, a to v rozsahu maximálně 24 hodin. Nastavenou hodnotu a čas zbyvající do vypnutí přístroje bude vyobrazen na displeji (19).

Aplikace pro chytrý telefon:

Telefon musí být připojen k internetu.

1. Prostřednictvím telefonu načtěte QR-kód (4. schéma), potom si stáhněte a nainstalujte aplikaci „Tuya Smart“.

2. Zvolte předvolací číslo dané země, potom zadajte telefonní číslo a stiskněte tlačítko „Get“.

3. Zadejte potvrzující kód zasláný v SMS zprávě („verification code“) a heslo tvořené číslicemi a písmeny, které budete v této aplikaci používat.

- Přihlaste se do aplikace: „Login“
- Zajistěte umístění přístroje a chytrého telefonu co nejbliže k wi-fi routeru a následné připojení k sítí.
- Do aplikace přidejte stisknutím tlačítka „+“ nové zařízení.
- Zvolte typ zařízení: „Small home appliances“ → „Vytápění“.
- Na přístroji nebo na dálkovém ovládači stiskněte dlouze tlačítko WI-FI reset (5), dokud na displeji topného tělesa nebude vyobrazen nápis „AP 00“.
- V aplikaci zadejte heslo WI-FI sítě, kterou budete používat, potom stiskněte tlačítko „Next“.
- V aplikaci nastavte, aby kontrolka WI-FI topného tělesa blískala rychle. Potom proběhne spárování, topné těleso bude připojeno ke cloudové aplikaci. Prostřednictvím aplikace můžete ovládat všechny funkce topného tělesa.

Topné těleso můžete kdykoli odpojit od cloudové aplikace, za tímto účelem stiskněte dlouze tlačítko WI-FI reset na přístroji nebo na dálkovém ovládači tak dlouho, dokud nezačne krátce a rychle blikat červená kontrolka, potom uslyšíte krátký zvukový signál a světelná kontrolka zhasne.

Funkce **ochrany proti přehřívání** v případě přehřívání topného tělesa vypne, např. při zakrytí vstupních a výstupních otvorů prouděním vzduchu. Topné těleso odpojte z elektrické sítě vytážením zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky. Topné těleso nechte vychladnout (alespoň 30 minut). Zkontrolujte, zda jsou volně vstupní a výstupní otvory prouděním vzduchu; bude-li to nutné, postup zopakujte. Topné těleso opět uveděte do provozu. Jestliže se ochrana proti přehřívání aktivuje i poté, topné těleso odpojte z elektrické sítě vytážením ze zásuvky ve zdi a kontaktujte odborný servis.

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

Za účelem optimálního provozu přístroje je nutné v závislosti na stupni znečištění pravidelně, avšak alespoň jednou za měsíc, provádět čištění přístroje.

- Před čištěním přístroj vypněte a potom odpojte z elektrické sítě vytážením ze zásuvky elektrické sítě!
- Přístroj nechte vychladnout (min. 30 minut).
- Kovovou ochrannou mřížku vycistěte vysavačem nebo kartáčem.
- Vnější povrch přístroje očistěte mírně navlhčenou utěrkou. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky! Do vnitřních částí přístroje, ani do elektrických částí nesmí vniknout voda!

ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

Závada	Odstranění závady
Přístroj v nastaveném stupni vytápění nevytápí.	Zkontrolujte zdroj síťového napětí.
	Zkontrolujte nastavení termostatu.
Ochrana před přehřátím se mohla aktivovat.	Vycistěte přístroj.

TENTO PRODUKT OBSAHUJE KNOFLÍKOVOU BATERII. JE ZAKÁZÁNO BATERII POLYKAT, HROZÍ NEBEZPEČÍ CHEMICKÉHO POPÁLENÍ! V PŘÍPADĚ SPOLKNUTÍ ZPUŠCOUJE DO 2 HODIN SILNÉ VNITŘNÍ POPALENINY A MŮZE VEST AŽ K UMRTI! NOVÉ ANI POUŽITÉ BATERIE NESMÍ BÝT V DOSAHU DĚtí! JESTLIŽE NENÍ MOŽNÉ VÍKO SCHRÁNKY NA BATERIE BEZPEČNĚ UZAVŘÍT, PRODUKT DÁL NEPOUŽÍVEJTE A ZAJISTĚTE, ABY NEBYL V DOSAHU DĚtí! V PŘÍPADĚ PODEZŘENÍ NA SPOLKNUTÍ BATERIE NEBO NA TO, ŽE BATERIE SE DOSTALA DO JAKÉKOLI ČÁSTI TĚLA, OKAMŽITÉ VÝHLEDEJTE LÉKAŘE!

Zjednodušený text EU prohlášení o shodě

Společnost „Somogyi Elektronic Kft.“ tímto potvrzuje, že rádiové zařízení typu FK 350 WIFI splňuje požadavky směrnice číslo 2014/53/EU. Kompletní text EU prohlášení o shodě je přístupný na následující internetové adrese: www.somogyi.hu

 Přístroje, které již nebudeš používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví. Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejně parametry a funkci. Odevzdat můžete i v sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chránите životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Ulohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

TECHNICKÉ PARAMETRY

napájení:	230 V~ / 50 Hz
příkon	1000 W / 1300 W / 2300 W
maximální příkon:	2300 W
IP krytí:	IP20: Není chráněno proti kapající vodě.
rozměry topného tělesa:	68 x 41,5 x 18 cm
frekvence přenosu signálu/výkon	2,4 GHz / 1 mW
hlučnost:	56 dB(A)
hmotnost:	4 kg
délka napájecího kabelu:	1,4 m



SOMOGYI ELEKTRONIC®

Djecu manju od 3 godine treba dalje držati od uređaja, izuzev, ako je osiguran njihov neprekidni nadzor.

Dječa starja od 3, a mlađa od 8 godina mogu samo uključiti, odnosno isključiti uređaj, i to jedino u slučaju ako je uređaj postavljen i montiran u normalnu poziciju funkcioniranja, a osiguran je nadzor djece ili su djeca dobila upute o sigurnoj uporabi uređaja i svjesna su opasnosti koje mogu proistekti iz uporabe.

Osobe sa smanjenom fizičkom, psihičkom ili osjećajnom sposobnošću, kojima nedostaje znanje i iskustvo, i starje od 8 godina, samo u tom slučaju mogu koristiti uređaj ukoliko to čine uz nadzor, ili su dobili upute za sigurno korištenje uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mogu čistiti ili održavati uređaj samo u slučaju da ih nadzire odrasla osoba.

Pozor: Pojedini dijelovi uređaja mogu postati izuzetno vreli i mogu prouzrokovati opekline. Posebno treba paziti ukoliko su oko uređaja djeca ili osobe koje se ne mogu starati o sebi.

UPOZORENJA

1. Provjerite da li se uređaj ošteti tijekom transporta.
2. Nikada ne postavljajte uređaj izravno u kutove i poštujte minimalne udaljenosti navedene na slici 2. Uvijek poštujte zdravstvene i sigurnosne propise koji vrijede u zemlji korištenja.
3. Uređaj se treba koristiti u za dogrijavanje zraka, a ne za opće namjene grijanje.
4. Mlaz vrueg zraka ne bi trebalo biti usmjerena ka zavjesama ili drugim zapaljivim materijalima.
5. Poklopac uređaja može postati vruc.
6. Ne postavljajte uređaj blizu zapaljivih materijala. (min. 100 cm)
7. Nemojte ga koristiti na mjestima gdje su zapaljive pare ili eksplozivne prašine. Ne koristite ga u blizini zapaljivih materijala ili u potencijalnom eksplozivnom okruženju.
8. ZABRANJENO je koristiti uređaj u blizini kada, umivaonika, tuševa, bazena ili saune.
10. Za unutarnju upotrebu, na suhim mjestima. Zaštiti od vlage (npr. kupaonice, bazeni).
11. Ne postavljajte uređaj neposredno ispod zidne utičnice.
11. Dok uređaj radi treba biti pod stalnim nadzorom.
12. Ne koristite uređaj bez nadzoru u prisustvu djece.
13. Zabranjeno je koristiti uređaj u vozilima ili u skućenim (< 5 m²) prostorima kao što su dizala.
14. Kada ne planirate koristiti uređaj duže vrijeme isključite ga tako što ćete isključiti i utikač iz utičnice. Uređaj držite na suhom i hladnom mjestu.
15. Prije premještanja isključite utikač iz utičnice.
16. Pomerajte uređaj držeći za ručke na dvije strane.
17. Ako se utvrdi nepravilan rad (npr. neobična buka ili miris paljivine iz uređaja), odmah ga isključite i isključite utikač iz utičnice.
18. Provjerite da nema stranih predmeta ili tekućina koje mogu ući u uređaj kroz otvore.
19. Zaštite od prašine, vlage, sunca i izravnog toplinskog zračenja.
20. Isključite uređaj iz električne mreže prije čišćenja.
21. Ne dirajte uređaj ili kabel za napajanje mokrim rukama.
22. Uređaj mora biti priključen na 230 V~ / 50 Hz uzemljenu električnu zidnu utičnicu.
23. U potpunosti odmotajte kabel za napajanje.
24. Postavite kabel za napajanja na zemlju tako da ne bude izložen toplinskom zračenju uređaja.
25. Ne postavljajte kabel za napajanje preko uređaja ili blizu površine sa toplinskim zračenjem.
26. Ne postavljajte kabel za napajanje ispod tepiha, vrata i sl.
27. Ne koristite produžne kabele ili strujne razdjelnike za spajanje uređaja.
28. Uređaj treba biti pozicioniran tako da omogućava jednostavan pristup i uklanjanje utikača.
29. Postavite kabel za napajanje tako da se slučajno izvuče ili da se spotaknete o njega.
30. Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Industrijska uporaba nije dozvoljena.
31. Zbog stalnog poboljšanja, dizajn i specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne najave.
32. Priručnik s uputama može se preuzeti s web stranice www.somogyi.hu.
33. Ne preuzimamo odgovornost za tiskarske pogreške i ispričavamo se ako ih ima.

PUŠTANJE U RAD

1. Prije uključivanja prvi put, pažljivo otvorite pakiranje pazeći da ne oštete uređaj ili napojni kabel. Ne koristite uređaj ako je oštećen na bilo koji način.

2. Izvadite uređaj iz pakiranja.
3. Pričvrstite isporučene nožice na dno grijala. (**Slika 3.**) Za to koristite 4 mala vijka po nozi.
4. Stavite uređaj na čvrstu, vodoravnu površinu. Pažnja! Uređajem smije raditi samo sa montiranim nogama na njemu.
5. Slobodna cirkulacija toplog zraka mora biti osigurana, uzmite u obzir minimalne udaljenosti prikazane na **Slici 2.**
6. Prekidač uređaja mora biti u položaju OFF.
7. Uključite uređaj u standardnu uzemljenu zidnu utičnicu! Sada je uređaj spreman za rad.



Opasnost od strujnog udara!

Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kog dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!



Ako se priključni kabel za struju ošteti, njegovu zamjenu može izvršiti isključivo proizvođač, njegov serviser ili stručna osoba koja je obučena na odgovarajući način!



Zabranjeno prekriti! Prekrivanje uređaja može dovesti do pregrijavanja, požara, strujnog udara

ZNAČAJKE

pametna panel grijalica za zagrijavanje zraka u zatvorenim prostorijama • upravljanje tipkama osjetljivim na dodir, daljinskim upravljačem ili besplatnom aplikacijom za pametni telefon • podesiva snaga 1000 W / 1300 W / 2300 W • funkcija zaštite od smrzavanja • funkcija turbo ventilator koja se može neovisno uključiti • elektronički termostat • 24-satni timer za isključenje • samostojeća grijalica • zaštita od pregrijavanja

DIJELOVI UREDAJA (Slika 1.)

1. glavni prekidač
2. zaslон
3. ON/OFF prekidač
4. senzor za daljinski upravljač
5. WIFI reset tipka
6. tipka za odabir razine grijanja
7. tipka za odabir načina rada ventilatora
8. tipke za podešavanje termostata
9. timer
10. otvor za ulaz hladnog zraka
11. otvor za izlaz toplog zraka
12. ručke za nošenje
13. vijci, nogice
14. izmjerena temperatura
15. podešena temperatura termostata
16. odabrana razina grijanja
17. indikator za ventilator
18. način rada zaštite od smrzavanja
19. indikator timera za isključenje

RAD

Uređajem se može upravljati pomoću dodirnih tipki, daljinskim upravljačem ili besplatnom aplikacijom za pametne telefone.

Uključite glavni prekidač (1) na bočnoj strani uređaja. Potom se aparat oglasi zvučnim signalom, a izmjerena temperatura može se očitati na zaslonu uređaja (14). Uredaj možete uključiti pomoću daljinskog upravljača ili prekidača za uključivanje / isključivanje uređaja (3). Zatim se podešena temperatura (15) može očitati na zaslonu pored izmjerene vrijednosti.

Funkcija turbo ventilatora može se bilo kada uključiti / isključiti, neovisno od podešene vrijednosti termostata i odabrane razine grijanja pomoću tipke (7). Na zaslonu uređaja se pojavlje oznaka za način rada ventiltora (17).

Da biste aktivirali način grijanja, nakon podešavanja termostata, morate odabrati željenu razinu grijanja (6). Na zaslonu uređaja možete vidjeti odabranu razinu grijanja (16) ili indikator funkcije zaštite od smrzavanja (18). Ako temperatura okoline padne za 1 °C ispod podešene vrijednosti, tada se aparat uključuje. Ako temperatura okoline dostigne zadani vrijednost, grijalica se isključuje.

U načinu rada sa funkcijom zaštite od smrzavanja, termostat se automatski postavlja na 5 °C, ako se izmjerena temperatura smanji ispod postavljene, uređaj se uključuje u razini grijanja od 2300 W.

Moguće je podešiti timer isključivanja na sat, najviše 24 sata, višestrukim pritiskom na odgovarajuću tipku uređaja ili na daljinskom upravljaču (9). Podešena vrijednost i preostalo vrijeme do isključivanja mogu se očitati na zaslonu (19).

Aplikacija za pametni telefon:

Pametni telefon mora biti povezan s Internetom.

1. Skenirajte QR kod telefonom (slika 4.), a zatim preuzmite i instalirajte aplikaciju „Tuya Smart“.
2. Odaberite kód zemlje i unesite svoj broj mobilnog telefona, a zatim pritisnite tipku „Get“.
3. Unesite „potvrđeni kód“ koji ste dobili u SMS-u i unesite lozinku koju želite koristiti za aplikaciju koja sadrži brojeve i slova.
4. Potvrdite u aplikaciji: „Login“
5. Provjerite jesu li vaš uređaj i pametni telefon što je moguće bliže i spojeni na WiFi router.
6. Pritisnite tipku „+“ za dodavanje novog uređaja u program.
7. Odaberite vrstu uređaja: „Small home appliances“ || „Heating (other)“

8. Pritisnite i držite tipku za WIFI reset grijalice ili na daljinskom upravljaču (5) dok se na zaslonu uređaja ne pojavi „AP 00“..

9. Unesite lozinku WIFI mreže koju želite koristiti na svom uređaju, a zatim pritisnite tipku „Next“.

10. U aplikaciji odaberite da WIFI indikator grijalice brzo treperi. Nakon toga, uparivanje se pokreće, grijalica se spaja na aplikaciju. Pomoću aplikacije možete kontrolirati sve funkcije uređaja.

Možete odpojiti grijalicu bilo kada od aplikacije. U tu svrhu pritisnite i zadržite tipku za WIFI reset grijalice ili preko daljinskog upravljača dok crvena indikatorska lampica ne počne brzo treperiti, uređaj se oglašava zvučnim signalom, a zatim lampica se gasi.

U slučaju pregrijavanja, funkcija zaštite od pregrijavanja isključuje uređaj. Isključite uređaj isključivanjem iz el.utičnice. Ostavite da se aparat ohladi (najmanje 30 minuta). Provjerite da ne postoji ništa što bi ometalo slobodan protok zraka, po potrebi ga očistite. Ponovno uključite uređaj. Ako se zaštita od pregrijavanja ponovo aktivira, isključite uređaj isključivanjem utikača iz el.utičnice i obratite se servisu.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Kako bi se osigurao optimalan rad, uređaj zahtjeva čišćenje bar jednom mjesечно, zavisno od stepena onečišćenja i korištenja.

1. Prijе čišćenja isključite uređaj i isključite ga iz električne utičnice.

2. Ostavite uređaj da se ohladi (najmanje 30 minuta).

3. Koristite usisavač za čišćenje ulaznog i izlaznog otvora za zrak.

4. Koristite blago navlaženu krupu za čišćenje vanjske površine. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje. Pazite da voda ne dospije unutar uređaja ili na njegove električne komponente.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kvar	Moguća rješenja
Uredaj ne grie	Provjerite napajanje. Provjerite termostat. Aktivirana je zaštita od pregrijavanja.
Zaštita od pregrijavanja se često aktivira.	Očistite uređaj.

OVAJ PROIZVOD IMA DUGMASTU BATERIJU. BATERIJA SE NE SMIJE PROGUTATI, OPASNOST OD KEMIJSKIH OPEKLINA! U SLUČAUJU DA SE PROGUTA, MOŽE PROUZROKOVATI SNAŽNE UNUTARNJE OPEKLINE PA ČAK I SMRT! DRŽITE I NOVE I KORIŠTENE BATERIJA VAN DOHVATA DJECE! UKOLIKO POKLOPAC BATERIJE NE MOŽE DOBRO DA SE ZATVORI, NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD I DRŽITE GA VAN DOHVATA DJECE. UKOLIKO MISLITE DA JE BATERIJA PROGUTANA ILI DA JE NA BILO KOJI NAČIN DOSPJELA U TJELO, ISTOG MOMENTA POTRAŽITE LIJEĆNIČKU POMOĆ!

Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

Somogyi Elektronic Ltd. potvrđuje da je FK 350 WIFI radio oprema u skladu je sa direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj web adresi: somogyi@somogyi.hu

 Uredaji koji se odlaze u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Koristeni ili uređaji koji se odlazu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovime Vi štitite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, обратите se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obvezе koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

SPECIFIKACIJA

napajanje:	230 V~ / 50 Hz
snaga:	1000 W / 1300 W / 2300 W
max. snaga:	2300 W
IP standard:	IP20: Nije zaštićen od pradora vode.
dimenzije grijalice:	68 x 41,5 x 18 cm
frekvencija/snaga:	2,4 GHz / 1 mW
buka:	56 dB(A)
težina:	4 kg
dužina napajnog kabala:	1,4 m



SOMOGYI ELEKTRONIC®



FK 350 WIFI

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu
Származási hely: Kína

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • www.somogyi.sk
Krajina pôvodu: Čína

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal:
400337 Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro
Țara de origine: China
Producător: Somogyi Elektronic Kft

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • www.zed.hr
Zemlja porijekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**
M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095
Zemlja porijekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

S
SOMOGYI ELEKTRONIC®